

SÚD PRVÉHO STUPŇA

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. októbra 2007 – Pergan
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse/Komisija

(Vec T-474/04) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Organické peroxididy — Rozhodnutie zamietajúce žiadosť o odstránenie niektorých pasáží zo zverejneného konečného znenia rozhodnutia, v ktorom sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Sprístupnenie informácií týkajúcich sa žalobkyne prostredníctvom zverejnenia rozhodnutia, ktoré jej nebolo určené — Článok 21 nariadenia č. 17 — Profesionálne tajomstvo — Článok 287 ES — Prezumpcia neviny — Zrušenie“)

(2007/C 283/44)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Pergan Hilfsstoffe für industrielle Prozesse (Bocholt, Nemecko) (v zastúpení: M. Klusmann a F. Wiemer, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: A. Bouquet, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Böhlke, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie (2004) D/204343 z 1. októbra 2004 v rozsahu, v akom zamietá žiadosť žalobkyne smerujúcu k odstráneniu akejkoľvek zmienky o nej vo zverejnenom konečnom znení rozhodnutia Komisie 2005/349/ES z 10. decembra 2003 o konaní podľa článku 81 Zmluvy o založení ES a podľa článku 53 Dohody o EHP (Prípady COMP/E-2/37.857 – Organické peroxididy) (Ú. v. EÚ L 110, 2005, s. 44)

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie (2004) D/204343 z 1. októbra 2004 sa zrušuje.
2. Komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 45, 19.2.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 4. októbra 2007 –
Advance Magazine Publishers/ÚHVT – J. Capela & Irmãos
(VOGUE)

(Vec T-481/04) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva VOGUE — Skoršia vnútroštátna slovná ochranná známka VOGUE Portugal — Prvky predložené prvýkrát v konaní pred odvolacím senátom — Rozsah skúmania odvolacím senátom“)

(2007/C 283/45)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Advance Magazine Publishers, Inc. (New York, New York, Spojené štáty americké) (v zastúpení: M. Esteve Sanz, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: J. Laporta Insa, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: J. Capela & Irmãos, L^{da} (Porto, Portugalsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 27. septembra 2004 (vec R 328/2003-2) týkajúca sa námietkového konania medzi J. Capela & Irmãos, L^{da} a Advance Magazine Publishers, Inc.

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 27. septembra 2004 (vec R 328/2003-2) sa ruší.
2. ÚHVT znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Advance Magazine Publishers, Inc.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 57, 5.3.2005.